



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 2/8/2016

**IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA PRIMA CAMPAGNA DI  
CONSAPEVOLEZZA PUBBLICA PER L'INFORMAZIONE DEI NEWYORKESI  
SULL'ASSISTENZA E I SERVIZI PER LE VITTIME DI REATI VIOLENTI**

***La Crime Victim Compensation Agency (Agenzia per l'indennizzo delle vittime di reati violenti) dello Stato di New York celebra inoltre 50 anni di Help, Healing and Hope (aiuto, guarigione e speranza) con un evento in Albany***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che L'Ufficio dei servizi alle vittime dello Stato di New York (New York State Office of Victim Services - OVS) lancerà la prima campagna in assoluto di servizio pubblico per accrescere la consapevolezza riguardo ai servizi di assistenza che l'agenzia – e i programmi comunitari di base che essa finanzia – offre alle vittime innocenti dei reati violenti e alle loro famiglie nei momenti di bisogno. L'agenzia ha presentato un'anteprima degli annunci di servizio pubblico durante un evento tenutosi in Albany questo pomeriggio, per commemorare il 50° anniversario della sua creazione.

“Per cinque decenni, questa agenzia ha servito con orgoglio i Newyorkesi nelle loro ore più buie e nei momenti di più grande bisogno,” **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** “Questa amministrazione ribadisce il suo impegno verso l'importante lavoro svolto da questo ufficio e questi annunci di servizio pubblico (Public Service Announcement - PSA) aiuteranno a divulgare le informazioni sui servizi di importanza critica disponibili ogni volta e ovunque le vittime ne abbiano bisogno.”

La campagna pubblicitaria di diffusione radiotelevisiva e digitale – Help, Healing and Hope for Crime Victims (Aiuto, guarigione e speranza per le vittime dei reati violenti) – inizierà più avanti nel mese, in New York centrale e occidentale, con l'obiettivo di raggiungere i centri più densamente popolati al di fuori della città di New York. Ulteriore pubblicità è programmata per la seconda parte dell'anno e per l'inizio del 2017 in altre regioni. I PSA della campagna presenteranno superstiti di reati violenti e sostenitori che descriveranno l'impatto dell'agenzia:

- [La storia di Jennifer Nadler](#)
- [La storia di David Snowden](#)
- [Assistenza dall'OVS](#)

Il Governatore Cuomo oggi ha presentato una menzione d'onore all'agenzia, riconoscendone l'importante traguardo di 50 anni di servizio. L'Office of Victim Services ha inoltre lanciato un nuovo sito web che evidenzia i PSA, le testimonianze, una cronologia della storia dell'agenzia e i servizi che essa offre. Inoltre online viene presentato un [breve video](#) che esplora ulteriormente il lavoro dell'agenzia attraverso interviste con sopravvissuti a reati violenti e con professionisti che prestano servizi alle vittime.

**La Direttrice dell'Office of Victim Services, Elizabeth Cronin, ha dichiarato:** “Queste storie, come quelle in cui ci imbattiamo giornalmente, sono forti e strazianti. Ma in ciascun caso, le vittime dei reati violenti hanno ricevuto la nostra assistenza e hanno iniziato il processo di recupero. Ci auguriamo che questa campagna informi e motivi altre vittime di reati violenti a chiedere assistenza all'OVS o a uno dei tanti enti assistenziali da noi finanziati.”

La Direttrice Cronin oggi ha presentato un'anteprima dei tre PSA di 30 secondi ciascuno, durante una conferenza stampa nell'Hart Theatre Lounge presso l'Egg Center for the Performing Arts in Albany. Anche alcune vittime di reati violenti e sostenitori erano presenti alla conferenza stampa, che ha preceduto un evento al quale hanno partecipato circa 150 persone, tra vittime, sostenitori e altri professionisti, per celebrare l'anniversario dell'agenzia.

Ariel Zwang, CEO di Safe Horizon, e Quentin Walcott, Vicedirettore esecutivo di CONNECT, si sono anche essi uniti alla Direttrice Cronin alla conferenza stampa di oggi. Entrambi gli enti fanno parte della rete di programmi di assistenza alle vittime finanziata dall'OVS e sono al servizio delle vittime di reati violenti nella città di New York.

**Ariel Zwang ha dichiarato:** “In qualità di organizzazione leader nella nazione per l'assistenza alle vittime, Safe Horizon è riconoscente per i benefici ottenuti dalla nostra partnership con l'Office of Victim Services dello Stato di New York in tanti degli aspetti chiave del nostro programma. Dal lavoro pionieristico con le vittime di abusi sui minori nei nostri Child Advocacy Center (Centri per la difesa dei bambini) riconosciuti a livello nazionale, ai nostri servizi compassionevoli per le vittime di aggressioni sessuali nei campus universitari, attraverso i nostri programmi comunitari di quartiere, alle nostre risposte personalizzate ai sopravvissuti di violenze nell'ambito familiare e di tratte umane mediante programmi che investono tutta l'organizzazione, il supporto offerto dall'OVS fornisce l'infrastruttura estremamente importante per i programmi e i servizi di Safe Horizon alle vittime di reati violenti e abusi. Ringraziamo il Governatore Cuomo e la Direttrice Cronin per la loro costante partnership e continuato supporto nell'assicurare che le vittime dei reati violenti in tutti gli angoli dello Stato ricevano l'assistenza e i servizi che meritano.”

**Quentin Walcott ha dichiarato:** “CONNECT desidera congratularsi con OVS per i 50 anni di servizio. Questa partnership con OVS pone i nostri difensori legali nella posizione di poter offrire, ormai da molti anni, risorse e servizi ai sopravvissuti alle violenze che risiedono in una città di New York estremamente diversificata. Il sostegno di OVS ci aiuta nella transizione dei sopravvissuti a violenze all'interno delle coppie fuori dal pericolo e in condizioni sicure. Ciò permette a queste famiglie vittime di abusi di avere uno spazio sufficiente per concentrarsi sul proprio recupero e risanamento dalle violenze subite.”

### **Informazioni sull'Ufficio dei servizi alle vittime (OVS)**

Lo Stato di New York ha creato l'agenzia nel 1966, meno di un anno dopo l'accoltellamento a morte di un “Buon Samaritano” davanti alla moglie e alla figlia in tenera età nella metropolitana di New York. Lasciata senza mezzi di sussistenza, la donna fu costretta a mandare la figlia oltre oceano a vivere con dei parenti. Il caso, ampiamente pubblicizzato, portò l'allora Governatore in carica, Nelson A. Rockefeller, a proporre la creazione del Crime Victim's Compensation Board (Consiglio per l'indennizzo delle vittime di reati violenti

per assistere le vittime innocenti dei crimini). Egli firmò la conversione del disegno di legge in legge l'1 agosto 1966.

Al momento della sua creazione il consiglio era solo il secondo in tutta la nazione, ed era più onnicomprensivo rispetto al programma sperimentale operante in California. Successivamente conosciuta semplicemente come Crime Victims Board (Consiglio per le vittime dei reati violenti), l'agenzia assunse il nome di Office of Victim Services nel 2010.

L'[agenzia](#) fornisce una rete di sicurezza per singole persone e/o per i loro familiari che sono stati vittime senza propria colpa e non dispongono di altri mezzi di assistenza. L'Office of Victim Services offre indennizzi alle vittime e alle loro famiglie, incluso, ma non esclusivamente, il pagamento di spese mediche, terapie psichiatriche e parcelle dentistiche; spese per funerali e sepolture; compenso per perdita di salario e supporto; sostituzione di beni essenziali danneggiati in conseguenza dei reati; spese di trasloco; e rifugio di emergenza per le vittime di violenza domestica. New York è il solo Stato senza limiti per le spese mediche o di terapie psichiatriche, il che significa che le vittime possono ricevere assistenza per tutto il tempo necessario.

Solo nel 2015, le vittime di reati violenti e le loro famiglie hanno ricevuto quasi 20 milioni di dollari in assistenza dall'agenzia, che opera senza alcun costo per i contribuenti. Gli indennizzi e le operazioni dell'agenzia sono finanziati esclusivamente dalle multe, tasse e penalità pagate da determinati criminali condannati nei tribunali federali e dello Stato.

In aggiunta a offrire indennizzi alle vittime dei reati violenti, l'OVS finanzia una rete di 223 programmi di assistenza alle vittime che offrono servizi diretti – quali, tra gli altri, terapia psichiatrica, interventi in momenti critici, sostegno e assistenza legale – in tutto lo Stato di New York. Questi fornitori di servizi a livello di comunità locali correntemente ricevono 43,8 milioni di dollari in supporto dei loro programmi e servizi. I fondi per la quasi totalità di queste sovvenzioni provengono anche essi da multe, tasse e penalità pagate da criminali condannati.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418